

**MANDAT D'ENTRÉE DANS UNE MAISON D'HABITATION**

(articles 487.1, 529.1, 529.4 et 529.5 C.cr) Formule 7.1

CANADA

PROVINCE DE QUÉBEC

District Québec

200-38-014211-110

Localité Québec

No de dossier \_\_\_\_\_

Corps policier Sûreté du Québec

No d'évènement 223-110920-001

Délivré  En personne

Par télécopieur

Aux agents de la paix du district de \_\_\_\_\_

*Québec Richelieu*

**WARRANT TO ENTER A DWELLING-HOUSE**

(Sections 487.1, 529.1, 529.4 and 529.5 Cr.C.) Form 7.1

CANADA

PROVINCE OF QUÉBEC

District \_\_\_\_\_

Locality of \_\_\_\_\_

Record No. \_\_\_\_\_

Police force \_\_\_\_\_

Occurrence No. \_\_\_\_\_

Issued  in person

by fax

To the peace officers in the district of \_\_\_\_\_

Seq: \_\_\_\_\_

Le présent mandat est délivré en rapport avec l'arrestation de (nom, date de naissance, adresse ou description de la personne)

This warrant is issued in respect of the arrest of (name, date of birth, address or description of person)

Robert Mitchell (1960-01-11)  
Adresse : 763, 14e Avenue, Richelieu (Québec) J3L 5W5

ATTENDU QU'il y a des motifs raisonnables de croire :

que cette personne fait l'objet au Canada, en vertu du Code criminel ou d'une autre loi fédérale, d'un mandat d'arrestation;

qu'il existe des motifs d'arrêter cette personne sans mandat,

aux termes des alinéas 495 (1)a) ou b) du Code criminel;

aux termes de l'article 672.91 du Code criminel;

ou en vertu d'une autre loi fédérale;

WHEREAS there are reasonable grounds to believe:

that this person is the object of a warrant, referred to in the Criminal Code or another federal statute, to arrest or apprehend him, which is in force anywhere in Canada;

that grounds exist to arrest or apprehend the person without a warrant

under paragraph 495 (1) (a) or (b) of the Criminal Code;

under paragraph 672.91 of the Criminal Code;

or under a federal statute other than the Criminal Code;

ET ATTENDU qu'il existe des motifs raisonnables de croire que cette personne se trouve ou se trouvera au moment de son arrestation dans une maison d'habitation désignée :

AND WHEREAS there are reasonable grounds to believe that the person to be arrested or apprehended is or will be present in the designated dwelling-house :

à l'adresse indiquée ci-dessus,

ou située au numéro \_\_\_\_\_ de la rue \_\_\_\_\_ app. \_\_\_\_\_

à \_\_\_\_\_ district de \_\_\_\_\_

at the above-mentioned address

or located at (street number) \_\_\_\_\_

Apt. \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_ district of \_\_\_\_\_

À CES CAUSES, le présent mandat est délivré pour vous autoriser à pénétrer dans la maison d'habitation pour y arrêter cette personne.

THIS IS, THEREFORE, issued to authorize you to enter the dwelling-house to arrest or apprehend the person.

J'AUTORISE l'agent de la paix à ne pas prévenir avant de pénétrer dans la maison d'habitation, sous réserve de la condition suivante : l'agent de la paix ne peut pénétrer dans la maison d'habitation sans prévenir que si, au moment où il entre, il a des motifs raisonnables, selon le cas :

I AUTHORIZE the peace officer to enter the dwelling-house without prior announcement on the condition that he has reasonable grounds to, as the case may be:

de soupçonner que le fait de prévenir l'exposerait ou exposerait une autre personne à des lésions corporelles imminentes ou à la mort;  
de croire que le fait de prévenir entraînerait la perte ou la destruction imminente d'éléments de preuve relatifs à la perpétration d'un acte criminel.

suspect that prior announcement would expose the peace officer or any other person to imminent bodily harm or death;  
believe that prior announcement would result in the imminent loss or imminent destruction of evidence relating to the commission of an indictable offence.

LES MODALITÉS D'ENTRÉE DANS LA MAISON D'HABITATION SONT LES SUIVANTES :

THE TERMS AND CONDITIONS FOR ENTERING THE DWELLING-HOUSE ARE THE FOLLOWING:

À Québec le 2011-09-20 à 12:47 heures.

At \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_ a.m./p.m.

Nicole Martin...JM1770  
Juge de paix magistrat

Juge de paix (en lettres majuscules)

Justice of the Peace (in block letters)

*Nicole Martin*  
Juge/Juge de paix

\_\_\_\_\_  
Judge/Justice of the Peace

**ANNEXE (suite)**

No de dossier 200-38-014211-110

**Section 3 :** Motifs raisonnables de croire que le fait de prévenir exposerait l'agent de la paix ou une autre personne à des lésions corporelles imminentes ou à la mort ou entraînerait la perte ou la destruction imminente d'éléments de preuve relatifs à la perpétration d'un acte criminel :

Dans le courriel de menaces de mort envoyé par Robert Mitchell, celui-ci déclare : "l'alternatif à l'usage de la force et l'auto-défense demeurant l'ultime recours légitime contre l'indiscipline gouvernementale". De plus, les recherches au centre de renseignements policiers nous ont permis d'apprendre que Robert Mitchell a déjà été accusé de possession d'arme à autorisation restreinte non enregistrée.

**Section 4 :** (Si télécopieur) Motifs raisonnables de croire qu'il est peu commode pour l'agent de la paix de se présenter en personne.

N/A

**Section 5 :** (Si télécopieur) Énoncé des autres demandes de mandat ou d'autorisation qui ont été faites à l'égard de la même affaire et dont l'agent de la paix a eu connaissance :

N/A

**APPENDIX (continuation)**

Record No. \_\_\_\_\_

**Section 3 :** The reasonable grounds for believing that prior announcement of the entry into the dwelling-house would expose the peace officer or any other person to imminent bodily harm or death or would result in the imminent loss or imminent destruction of evidence relating to the commission of an indictable offence:

**Section 4 :** (If fax) The reasonable grounds for believing that it is impracticable for the peace officer to appear personally.

**Section 5 :** (If fax) Statement to any prior application for a warrant or authorization in respect of the same matter, of which the peace officer has knowledge:

À Québec \_\_\_\_\_ le 2011-09-20

At \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_

  
Dénonciateur

\_\_\_\_\_  
Informant

